Indochina

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja**

Band (Jahr): **- (1976)**

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

(African National Council) y SWAPO (South West Africa People's Organization).

Esos contactos tenían por objeto desarrollar la cooperación entre dichos movimientos y el CICR en el ámbito de la protección (prisioneros) y de la asistencia, así como en el de la difusión del derecho humanitario y de los principios de la Cruz Roja.

Se entragaron varios lotes de medicamentos a los representantes de esos movimientos en Angola, Mozambique y Zambia.

INDOCHINA

La acción asistencial conjunta del Comité Internacional de la Cruz Roja y de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja en favor de las víctimas del conflicto indochino prosiguió, durante el año 1976, por mediación del dispositivo instalado el 1 de abril y llamado « Oficina Indochina » (INDSEC).

Esa oficina dirigió y coordinó la operación internacional de socorro de la Cruz Roja en favor de todas las víctimas del conflicto indochino. El valor total de los socorros suministrados en 1976, por conducto de INDSEC, ascendía a más de 15 millones de francos suizos, y su principal beneficiario fue Viet Nam. La Oficina Indochina remitió, con regularidad, informes provisionales a los donantes (Gobiernos, Sociedades nacionales y otras organizaciones) para informarlos sobre la utilización de sus donativos y la evolución de las necesidades. La situación financiera de la acción INDSEC figura en los cuadros IX y X, páginas 66, 67 del presente Informe.

Viet Nam

Delegación en Ho Chi Minh

Durante el primer semestre de 1976, la delegación de la Cruz Roja Internacional (CRI) de Ho Chi Minh, integrada por cuatro delegados del CICR, desplegó diversas actividades, en estrecha colaboración con la Cruz Roja y las autoridades de la República de Viet Nam.

A finales del mes de junio, se redujo el efectivo de la delegación con la partida de dos de sus delegados; coincidió esa medida con la reunificación del país, que, desde entonces, se llama República Socialista de Viet Nam (RSVN).

La CRI, a instancia de las autoridades de la RSVN, dispuso, pues, el traslado de su delegación a Hanoi, capital del país reunificado, y donde la CRI contaba ya con un representante desde el mes de abril de 1975. Así, el 14 de septiembre de 1976, la delegación de la CRI en Ho Chi Minh cerró sus puertas.

Socorros

A mediados de diciembre de 1975, la Cruz Roja de la República de Viet Nam del Sur remitió a la CRI un plan de asistencia para el año 1976, que se desglosa como sigue:

- ayuda para el regreso a sus aldeas de personas desplazadas;
- ayuda a los vietnamitas de los países limítrofes, de regreso en su país, finalizada la guerra;
- ayuda a las personas reinstaladas en las zonas de economía nueva;
- ayuda a los huérfanos;
- asistencia médica para los dispensarios de la Sociedad nacional de la Cruz Roja;
- construcción de centros médicos;
- programa de desarrollo de la Cruz Roja de la Juventud.

Por lo que respecta a socorros, se solicitaban principalmente materias primas para la fabricación local de medicamentos y productos alimentarios básicos, algunos de los cuales serían asimismo transformados por la industria local.

En Ho Chi Minh, un delegado de la CRI, especializado en acciones asistenciales, permaneció en contacto con los dirigentes de la Sociedad nacional para informar detalladamente a la Oficina Indochina sobre las necesidades específicas de esa Sociedad. En el transcurso de los meses, el plan inicial de asistencia para 1976 se fue adaptando, así, según las prioridades.

Entre los socorros suministrados el año 1976 figuraban, especialmente, materias primas para la fabricación de medicamentos y medicamentos especiales (por un valor total de 5 millones de francos suizos aproximadamente), 500 toneladas de leche, 3 311 toneladas de harina y 1 937 toneladas de arroz (donativos de la Comunidad Económica Europea) y 500 toneladas de leche (donativo de la Cruz Roja Alemana en la República Federal de Alemania). Todos esos artículos llegaron a Ho Chi Minh o a Danang transportados por compañías marítimas autorizadas a efectuar fletes con destino a Viet Nam.

Los delegados de la CRI tuvieron rara vez ocasión de presenciar las distribuciones organizadas por la Sociedad nacional, ya que se adujeron, al respecto, razones de seguridad.

Acción médica

Durante los seis primeros meses del año, el médico de la delegación en Ho Chi Minh prestó asistencia, con regularidad, en varios orfanatos. Al término de su misión, en junio de 1976, remitió a la Cruz Roja de la RSVN y al Ministerio de Sanidad un informe detallado y estadísticas relativas a todas las enfermedades comprobadas en los orfanatos de Go Vap. La mayoría de los análisis que permitieron hacer esas estadísticas se efectuaron en el laboratorio instalado en la delegación.

Simultáneamente, siguió funcionando el dispensario abierto en la sede de la delegación, donde el médico prestó asistencia

gratuita todas las tardes. Hasta finales de junio, asistió a 2 460 pacientes, en su mayoría extranjeros sin recursos.

Ese mismo médico colaboró, además, con el encargado de la Cruz Roja de Viet Nam, en la preparación de varios proyectos de asistencia médica, que fueron remitidos a la Oficina Indochina. Participó, en particular, a comienzos del mes de marzo, en una misión de evaluación de la Sociedad nacional en la provincia de Tây Ninh, tras la cual se tomó la decisión de emprender una campaña de lucha contra la malaria. A este propósito, la CRI suministró gran cantidad de medicamentos antimaláricos para permitir a las autoridades competentes y a la Sociedad nacional combatir esa enfermedad.

Además de los medicamentos antimaláricos, la Cruz Roja de la RSVN solicitó a la CRI mosquiteros como medio preventivo contra esa enfermedad. Se enviaron así a Ho Chi Minh 850 000 metros de algodón para la confección, sobre el terreno, de unos 50 000 mosquiteros.

¿Y los extranjeros?

A partir del 30 de abril de 1975, gran número de extranjeros, privados de representación diplomática, se dirigieron a la delegación en Ho Chi Minh, con objeto de regresar al respectivo país de origen. El año 1976, esas personas mantuvieron contactos con la delegación, que les proporcionó asistencia médica, pequeñas ayudas y, sobre todo, medios para poder regresar a sus países.

Entre esos extranjeros, muchos camboyanos sin recursos, que habían pasado de Camboya a Viet Nam, la primavera de 1975, solicitaron ayuda al CICR para encontrar un país de acogida. Cuando tenían un visado de entrada para un país de acogida, solicitaban al CICR que les proporcionase medios de transporte. La delegación en Ho Chi Minh recibió, así, más de 3 000 cartas. El CICR registró todas esas solicitudes y presentó a las autoridades vietnamitas los casos de reagrupación de familiares en primer grado, para que personas que se encontraban en Viet Nam pudieran reunirse con sus cónyuges o con sus hijos en el extranjero. Por otra parte, se presentó gran número de casos al CIME (Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas) para el pago de los billetes de avión.

A finales de 1976, unos 800 camboyanos eran portadores de un visado de entrada en un país de acogida, pero no habían obtenido aún de las autoridades vietnamitas el visado de salida.

A pesar de varias gestiones efectuadas ante dichas autoridades, en Ho Chi Minh y en Hanoi, los delegados del CICR no pudieron visitar a los pocos extranjeros sin representación diplomática que estaban presos en Ho Chi Minh o en las provincias de Viet Nam del Sur.

Repatriaciones

Se estableció estrecha colaboración entre la Cruz Roja de la República de Viet Nam del Sur, el Comité de Relaciones Exteriores de Ho Chi Minh, el CICR y las Potencias de origen, con objeto de organizar operaciones de repatriación; se efectuaron las dos primeras, en favor de 444 paquistaníes, el 28 y el 30 de diciembre de 1975.

El 1 y el 8 de enero de 1976, dos nuevos vuelos permitieron que 111 paquistaníes y 367 indios regresasen al respectivo país, a bordo de un DC 8/63 fletado especialmente por el CICR.

Los días 26, 27 y 29 de febrero, a bordo del mismo avión, regresaron al respectivo país 22 paquistaníes, 224 indios y 489 yemenitas.

Por último, del 7 al 14 de septiembre, el mismo aparato efectuó 6 vuelos más, permitiendo, así, que 1 389 personas regresasen al respectivo país: 106 paquistaníes, 938 indios, 130 yemenitas, 48 coreanos del sur, 12 indonesios y 155 súbditos de Taiwán, por los cuales un delegado del CICR había efectuado varias misiones ante las autoridades de Taipeh, con objeto de preparar su regreso.

Delegación en Hanoi

Tras el cierre de la delegación de la CRI en Ho Chi Minh, el mes de septiembre de 1976, la delegación en Hanoi, integrada por dos delegados del CICR, examinó todas las cuestiones relativas a socorros y protección.

Con objeto de proseguir las operaciones de repatriación, uno de esos delegados fue, a finales del mes de diciembre, a Ho Chi Minh para entrevistarse con los directivos del Servicio de Relaciones Exteriores de esa ciudad. También mantuvo conversaciones con los dirigentes de la Cruz Roja de Viet Nam acerca del desarrollo del plan de asistencia en curso.

Tailandia

Acción en favor de los refugiados[1]

Integrada por cuatro delegados del CICR, la delegación en Bangkok de la Cruz Roja Internacional prosiguió sus actividades en favor de los refugiados camboyanos, laosianos y vietnamitas en Tailandia.

Continuó en 1976 la afluencia de esos refugiados, alojados en campamentos instalados especialmente para ellos por las autoridades tailandesas. A finales del año, su número se elevaba a 80 000 aproximadamente.

Los delegados del CICR visitaron, con regularidad, esos campamentos; su tarea principal era registrar los datos correspondientes a cada nuevo refugiado. La información relativa a esos registros se transmitió a la Agencia Central de Informaciones de Ginebra, que, así, pudo responder a un número cada vez mayor de solicitudes de búsqueda (véase la página 34 del presente Informe).

[1] En 1976, la Oficina Indochina se encargaba también de las actividades de la CRI en favor de los refugiados indochinos en Tailandia.

Durante sus visitas, los delegados distribuyeron asimismo, en caso de urgencia, algunos socorros entre los refugiados. Según el dispositivo previsto por el acuerdo concertado en 1975 entre las autoridades tailandesas y el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, incumbe a este la asistencia material a los refugiados. No obstante, la Oficina Indochina remitió una nueva suma de 300 000 francos suizos a la Cruz Roja Tailandesa para que prosiguiese la operación de asistencia médica suplementaria comenzada el año anterior en favor de los refugiados.

El año 1976, la «Oficina Indochina» se encargaba de coordinar las actividades de la CRI en favor de los refugiados indochinos en Tailandia.

Por último, el CICR obtuvo de las autoridades tailandesas el asentimiento para visitar los puestos de la policía fronteriza, donde se detiene a refugiados por entrada ilegal en Tailandia. Tras expiar su pena, son trasladados a un campamento de refugiados.

Laos

Hasta el mes de mayo de 1976, un delegado del CICR, residente en Vientiane, dirigía la delegación de la Cruz Roja Internacional en Laos. A partir de esa fecha, dirigió la delegación el jefe de la delegación en Hanoi, quien se trasladó, con regularidad, a Vientiane para mantener contacto con las autoridades y los directivos de la Cruz Roja Lao. La Oficina Indochina suministró socorros — en particular botiquines de primeros auxilios, bicicletas, utensilios de cocina y ropa — a la Sociedad nacional, para permitirle participar en ciertas acciones previstas en el programa de asistencia trazado por el Ministerio de Sanidad.

Chile

La delegación del CICR en Chile prosiguió, durante el año 1976, las actividades de protección y de asistencia, emprendidas tras los acontecimientos del 11 de septiembre de 1973.

En ese período, tuvo un efectivo integrado por seis delegados, de los cuales un médico, y siete empleados reclutados sobre el terreno; la delegación prosiguió su acción en los mismos ámbitos que el año anterior: visitas a los lugares de detención, asistencia a los detenidos y a sus familiares y Agencia Central de Informaciones.

Visita a lugares de detención

Como el CICR tiene acceso a todos los lugares de detención oficiales, los delegados prosiguieron sus visitas a los campamentos de detenidos en virtud del estado de sitio y a las prisiones civiles del país. Visitaron además, con regularidad, un lugar de detención que depende de un organismo de seguridad. A partir del mes de septiembre, las visitas a ese lugar se hicieron en condiciones normales, con entrevistas sin testigos. Visitaron, asimismo, en una oportunidad, un centro que también depende de ese organismo de seguridad; no obstante, los delegados no encontraron allí a ningún detenido. Por último, llevaron a cabo varias visitas a establecimientos militares.

Durante esos doce meses, los delegados efectuaron 223 visitas en total, en unos 70 lugares de detención, donde vieron a 3 500 detenidos a comienzos y 500 a finales de 1976. Este número incluye a los detenidos en virtud del estado de sitio, a los procesados y a los condenados. La importante disminución del número de detenidos durante el año 1976 se debe a numerosas liberaciones, en el propio país, de personas a disposición del Ministerio de Justicia, a expulsiones y a la liberación, el mes de noviembre, de la mayoría de los detenidos en virtud del estado sitio.

Como de costumbre, cada visita fue objeto de un informe, que se remitió a las autoridades competentes. Tras las visitas, se emprendieron gestiones regulares, referentes a las condiciones de detención observadas, a diversas cuestiones relativas a la situación jurídica de los detenidos, a los malos tratos alegados y a la aceleración de los procesos.

Por otra parte, como en 1975, el CICR continuó interesándose por los dos programas de liberación. Tomó nota de la voluntad de las personas a quienes pudiera beneficiar el programa tendente a liberar a los detenidos en virtud del estado de sitio, a condición de que accedan a irse del país.

La delegación intervino asimismo en el programa de liberación de las personas condenadas. Mantuvo contactos entre los lugares de detención y las instituciones encargadas de organizar su salida. Efectuó, además, varias gestiones relativas a la denegación del Ministerio de Justicia de ciertas solicitudes de expulsión presentadas por condenados.

Asistencia a los detenidos y a sus familias

Prosiguieron en todo el país la distribución de socorros para los detenidos y el programa de asistencia a sus familias, gracias a los donativos en especies recibidos de diversas procedencias.

Contribuyeron en esos programas las Sociedades nacionales siguientes:

Alemania (RDA)	227 Kg de medicamentos y 2 780 prendas de vestir
Australia	657 Kg de medicamentos
Polonia	1 320 mantas de lana y 900 Kg de medicamentos
URSS	2 000 paquetes individuales con ropa, mantas, artículos de aseo y alimentos (10,08 toneladas)

Suiza suministró ayuda alimentaria por valor de 85 000 francos suizos, consistente en 100 toneladas de harina de trigo, y el